



MESTNA OBČINA KOPER
COMUNE CITTÀ DI CAPODISTRIA

Občinski svet – Consiglio comunale

VERBALE

della XXII seduta ordinaria del Consiglio comunale del Comune città di Capodistria, tenutasi giovedì, 22 maggio 2025 alle ore 16 presso la sala riunioni nel Palazzo Pretorio a Capodistria.

La seduta è stata presieduta dal sindaco ALEŠ BRŽAN.

Membri presenti:

- alla seduta hanno partecipato 33 dei 33 membri del Consiglio comunale, e cioè:

Jure Colja, Matjaž Čok, Astrid Del Ben, Mateja Hrvatini Kozlovič, Ermin Huremović, Mojca Kačinari, Sani Kamenčič, Matej Kralj, Nik Kramar, Vlado Krivec, mag. Gabrijela Kukovec Pribac, Mirjam Lemut, Duško Madžarović, mag. Alan Medveš, Jan Muženič, Lise Okoren, Romeo Palčič, Zoran Pavič, Anja Pečič, mag. Patrik Peroša, Boris Popovič, Anna Poropat, Stefanija Rajčič Sedlarevič, Vesna Rebec, Alberto Scheriani, Jasna Softić, Nevenka Stanić Ristović, Janez Starman, Mario Steffè, Jadranka Šturm Kocjan, Lana Udoni, Dražen Vidaković e Roberta Vincoletto.

Il quorum del Consiglio comunale si raggiunge con la presenza della maggioranza dei membri ovv. 17 membri. Il Sindaco ha accertato la presenza di tutti e 33 i membri. Vista la sussistenza del numero legale il Consiglio comunale ha potuto iniziare i lavori.

Altri presenti alla seduta: Irena Kocjančič, direttrice dell'amministrazione comunale, rappresentanti del Servizio per il Consiglio comunale e le Comunità locali, relatori dei diversi punti dell'ordine del giorno, Jože Kržišnik, rappresentante dell'Iniziativa civile Javno, Bojan Bundara della Comunità locale Capodistria - centro, Gianfranco Stancich della Comunità locale di Giusterna e i rappresentanti dei media (Radio Koper, Regional, Primorske novice, Megafon TV, TV Capodistria, TV Koper e STA).

Prima dell'inizio della seduta il Sindaco ha informato i presenti che come di consueto la seduta viene registrata, ai sensi dell'articolo 77 del Regolamento del Consiglio comunale, i media presenti invece possono fotografare la seduta ai sensi della Legge sui media. Ha specificato inoltre, che ogni registrazione illecita può rappresentare reato di registrazione non autorizzata ai sensi dell'articolo 138 del Codice penale.

Prima dell'inizio della seduta Zoran Pavič, membro del Consiglio comunale, ha presentato al Sindaco la proposta di ampliamento dell'ordine del giorno con il punto «Esame della rimozione degli alberi in Piazza Tacco (presso il Piazzale del Museo) a Capodistria». Il Sindaco ha informato i consiglieri sul contenuto della proposta di ampliamento dell'ordine del giorno, quindi ha deciso, ai sensi del quarto comma dell'articolo 44 del Regolamento del Consiglio comunale del Comune città di Capodistria, di non mettere la proposta di ampliamento dell'ordine del giorno ai voti, perché non soddisfa le condizioni necessarie.

XXX

DETERMINAZIONE DELL'ORDINE DEL GIORNO:



Verdijeva ulica 10 – Via Giuseppe Verdi 10, 6000 Koper – Capodistria, Slovenia, Tel. +386 (0)5 6646 382

I membri del Consiglio comunale hanno ricevuto la proposta dell'ordine del giorno.

Non c'è stata la discussione.

Il Consiglio comunale HA APPROVATO (32 presenti - 20 favorevoli, 0 contrari) il seguente

ordine del giorno:

1. Approvazione del verbale della XXI seduta ordinaria del Consiglio comunale del Comune città di Capodistria del 17 aprile 2025
2. Proposta del Decreto sul piano regolatore particolareggiato comunale per l'edificazione di strutture agricole sui terreni agricoli nel Comune città di Capodistria - prima lettura con proposta di procedura abbreviata
3. Proposta dell'atto di Delibera sull'approvazione del Piano comunale generale del traffico del Comune città di Capodistria
4. Proposta dell'atto di Delibera sull'approvazione del documento di identificazione del progetto di investimento per il progetto «Collegamento mobile tra Giusterna e Monte San Marco a Capodistria», in breve: «Collegamento mobile Capodistria»
5. Relazione dell'AP Rižanski vodovod Koper S.r.l. sull'attuazione del servizio pubblico di approvvigionamento di acqua potabile
6. Proposta dell'atto di Delibera sulla nomina dei membri del Consiglio dell'Ente pubblico Teatro Capodistria
7. Proposte della Commissione per le questioni attinenti ai mandati, le elezioni e le nomine
8. Interrogazioni, mozioni e repliche ai Consiglieri comunali

FAVOREVOLI: Matjaž Čok, Astrid Del Ben, Mateja Hrvatin Kozlovič, Mojca Kačinari, Matej Kralj, Vlado Krivec, Gabrijela Kukovec Pribac, Mirjam Lemut, Duško Madžarovič, Alan Medveš, Jan Muženič, Lise Okoren, Romeo Palčič, Vesna Rebec, Alberto Scheriani, Jasna Softić, Janez Starman, Mario Steffè, Jadranka Šturm Kocjan, Roberta Vincoletto

CONTRARI: /

Punto 1

APPROVAZIONE DEL VERBALE DELLA XXI SEDUTA ORDINARIA DEL CONSIGLIO COMUNALE DEL COMUNE CITTÀ DI CAPODISTRIA, TENUTASI IL 17 APRILE 2025

I membri del Consiglio comunale hanno ricevuto la proposta del verbale.

Non c'è stata la discussione.

Il Consiglio comunale del Comune città di Capodistria HA APPROVATO (32 presenti - 20 favorevoli, 0 contrari) il Verbale della XXI seduta ordinaria del Consiglio comunale del Comune città di Capodistria, tenutasi il 17 aprile 2025, come nel testo proposto.

FAVOREVOLI: Matjaž Čok, Mateja Hrvatin Kozlovič, Mojca Kačinari, Matej Kralj, Vlado Krivec, Gabrijela Kukovec Pribac, Mirjam Lemut, Duško Madžarovič, Alan Medveš, Jan Muženič, Lise Okoren, Romeo Palčič, Patrik Peroša, Vesna Rebec, Alberto

CONTRARI: /

Punto 2

PROPOSTA DEL DECRETO SUL PIANO REGOLATORE PARTICOLAREGGIATO COMUNALE PER L'EDIFICAZIONE DI STRUTTURE AGRICOLE SUI TERRENI AGRICOLI NEL COMUNE CITTÀ DI CAPODISTRIA - PRIMA LETTURA CON PROPOSTA DI PROCEDURA ABBREVIATA

I membri del Consiglio comunale hanno ricevuto i materiali.

I materiali erano stati presentati all'esame di:

- Comitato per l'ambiente e il territorio,
- Comitato per l'autonomia locale,
- Commissione giuridico-statutaria.

RELATORE:

- **in qualità di rappresentante del proponente**
mag. MATJAŽ MARSIC, dirigente dell'Ufficio sviluppo territoriale e beni immobili

Non c'è stata la discussione.

Il Consiglio comunale del Comune città di Capodistria HA APPROVATO (32 presenti - 22 favorevoli, 0 contrari) il seguente atto di

DELIBERA

- 1. Il Consiglio comunale del Comune città di Capodistria approva la proposta del Decreto sul Piano regolatore particolareggiato comunale per l'edificazione di strutture agricole su terreni agricoli nel Comune città di Capodistria alla sua prima lettura.**
- 2. Il proponente provveda a redigere il testo della proposta del decreto per la seconda lettura.**

FAVOREVOLI: Jure Colja, Matjaž Čok, Astrid Del Ben, Mateja Hrvatin Kozlovič, Mojca Kačinari, Matej Kralj, Vlado Krivec, Gabrijela Kukovec Pribac, Mirjam Lemut, Duško Madžarovič, Alan Medveš, Jan Muženič, Lise Okoren, Romeo Palčič, Patrik Peroša, Vesna Rebec, Alberto Scheriani, Jasna Softić, Janez Starman, Mario Steffè, Jadranka Šturm Kocjan, Roberta Vincoletto

CONTRARI: /

Siccome il proponente del decreto ha proposto al Consiglio comunale di procedere immediatamente alla seconda lettura, il Consiglio comunale HA APPROVATO (32 presenti - 22 favorevoli, 0 contrari) il seguente atto di

DELIBERA

Su proposta del proponente, il Consiglio comunale continua immediatamente con la seconda lettura della Proposta del Decreto sul Piano regolatore particolareggiato comunale per l'edificazione di strutture agricole su terreni agricoli nel Comune città di Capodistria.

FAVOREVOLI: Jure Colja, Matjaž Čok, Astrid Del Ben, Mateja Hrvatin Kozlovič, Mojca Kačinari, Matej Kralj, Vlado Krivec, Gabrijela Kukovec Pribac, Mirjam Lemut, Duško Madžarovič, Alan Medveš, Jan Muženič, Lise Okoren, Romeo Palčič, Patrik Peroša, Vesna Rebec, Alberto Scheriani, Jasna Softić, Janez Starman, Mario Steffè, Jadranka Šturm Kocjan, Roberta Vincoletto

CONTRARI: /

Alla seconda lettura non c'è stata la relazione e la discussione.

Il Consiglio comunale del Comune città di Capodistria HA APPROVATO (32 presenti - 22 favorevoli, 0 contrari) il seguente atto di

D E L I B E R A

Il Consiglio comunale del Comune città di Capodistria approva la proposta del Decreto sul Piano regolatore particolareggiato comunale per l'edificazione di strutture agricole su terreni agricoli nel Comune città di Capodistria alla sua seconda lettura.

FAVOREVOLI: Jure Colja, Matjaž Čok, Astrid Del Ben, Mateja Hrvatin Kozlovič, Mojca Kačinari, Matej Kralj, Vlado Krivec, Gabrijela Kukovec Pribac, Mirjam Lemut, Duško Madžarovič, Alan Medveš, Jan Muženič, Lise Okoren, Romeo Palčič, Patrik Peroša, Vesna Rebec, Alberto Scheriani, Jasna Softić, Janez Starman, Mario Steffè, Jadranka Šturm Kocjan, Roberta Vincoletto

CONTRARI: /

Punto 3

PROPOSTA DELL'ATTO DI DELIBERA SULL'APPROVAZIONE DEL PIANO COMUNALE GENERALE DEL TRAFFICO DEL COMUNE CITTÀ DI CAPODISTRIA

I membri del Consiglio comunale hanno ricevuto i materiali.

I materiali erano stati presentati all'esame di:

- Comitato per i servizi pubblici economici e il traffico,
- Comitato per l'autonomia locale,
- Comitato per le finanze e l'economia.

RELATORE:

- **in qualità di rappresentante del proponente**
TADEJ ŽILIČ dell'Ufficio servizi pubblici economici, ambiente e traffico

Hanno partecipato alla discussione: mag. Patrik Peroša, Jadranka Šturm Kocjan, Jasna Softić in Jure Colja, membri del Consiglio comunale e Tadej Žilič dell'Ufficio servizi pubblici economici, ambiente e traffico e David Trošt, responsabile del gruppo progettuale.

Il Consiglio comunale del Comune città di Capodistria HA APPROVATO (30 presenti - 20 favorevoli, 0 contrari) il seguente atto di

D E L I B E R A

Il Consiglio comunale del Comune città di Capodistria approva il Piano comunale generale del traffico del Comune città di Capodistria, elaborato dalla società PNZ svetovanje projektiranje d.o.o. (S.r.l.), Vojkova cesta 65, 1000 Ljubljana, maggio 2025.

FAVOREVOLI: Matjaž Čok, Astrid Del Ben, Mateja Hrvatin Kozlovič, Mojca Kačinari, Matej Kralj, Vlado Krivec, Gabrijela Kukovec Pribac, Mirjam Lemut, Duško Madžarovič, Alan

CONTRARI: /

Punto 4

PROPOSTA DELL'ATTO DI DELIBERA SULL'APPROVAZIONE DEL DOCUMENTO DI IDENTIFICAZIONE DEL PROGETTO DI INVESTIMENTO PER IL PROGETTO «COLLEGAMENTO MOBILE TRA GIUSTERNA E MONTE SAN MARCO», IN BREVE: «COLLEGAMENTO MOBILE CAPODISTRIA»

I membri del Consiglio comunale hanno ricevuto i materiali.

I materiali erano stati presentati all'esame di:

- Comitato per i servizi pubblici economici e il traffico e
- Comitato per le finanze e l'economia

Il Comitato per i servizi pubblici economici e il traffico ha esaminato i materiali immediatamente prima della seduta del Consiglio comunale, il Presidente del Comitato ha presentato pertanto il parere del comitato.

Il Sindaco ha informato i membri che il Signor Jože Kržišnik, rappresentante dell'Iniziativa civile Javno, ha inoltrato la richiesta di poter partecipare alla discussione relativa al punto 4 dell'ordine del giorno, e che il Signor Branko Čehovin, cittadino della Comunità locale Al Castelletto, ha presentato invece la richiesta orale di poter partecipare alla discussione relativa al punto 4 dell'ordine del giorno e ha proposto di votare in merito a seguito della presentazione introduttiva da parte del relatore.

RELATORE:

- **in qualità di rappresentante del proponente**
SANDI PIRŠ, STUDIO PIRSS, arhitekturna pisarna d.o.o. (S.r.l.)

A seguito della presentazione da parte del relatore, il Sindaco, ai sensi del secondo comma dell'articolo 41 del Regolamento del Consiglio comunale del Comune città di Capodistria, ha proposto al Consiglio comunale di deliberare in merito alla richiesta di Jože Kržišnik, rappresentante dell'Iniziativa civile Javno e in merito alla richiesta di Branko Čehovin, cittadino della Comunità locale Al Castelletto.

I

Il Consiglio comunale del Comune città di Capodistria, a seguito della votazione ripetuta, NON HA APPROVATO (33 presenti - 15 favorevoli, 18 contrari) il seguente atto di

D E L I B E R A

Il Consiglio comunale cede la parola a Jože Kržišnik, rappresentante dell'Iniziativa civile Javno, nella discussione relativa al punto 4 dell'ordine del giorno.

FAVOREVOLI: Jure Colja, Ermin Huremović, Sani Kamenčič, Nik Kramar, Zoran Pavić, Anja Pečič, Patrik Peroša, Boris Popovič, Anna Poropat, Stefanija Rajčič Sedlarevič, Alberto Scheriani, Nevenka Stanič Ristovič, Jadranka Šturm Kocjan, Lana Udoni, Dražen Vidaković

CONTRARI: Matjaž Čok, Astrid Del Ben, Mateja Hrvatini Kozlovič, Mojca Kačinari, Matej Kralj, Vlado Krivec, Gabrijela Kukovec Pribac, Mirjam Lemut, Duško Madžarovič, Alan

II

Il Consiglio comunale del Comune città di Capodistria HA APPROVATO (33 presenti - 17 favorevoli, 14 contrari) il seguente atto di

DELIBERA

Il Consiglio comunale cede la parola a Branko Čehovin, cittadino della Consiglio comunale Al Castelletto, nella discussione relativa al punto 4 dell'ordine del giorno. La discussione può avere la durata di al massimo 2 minuti.

FAVOREVOLI: Jure Colja, Ermin Huremović, Sani Kamenčić, Nik Kramar, Zoran Pavić, Anja Pečič, Patrik Peroša, Boris Popovič, Anna Poropat, Stefanija Rajčić Sedlarevič, Alberto Scheriani, Jasna Softić, Nevenka Stanić Ristović, Janez Starman, Jadranka Šturm Kocjan, Lana Udoni, Dražen Vidaković

CONTRARI: Matjaž Čok, Mateja Hrvatin Kozlovič, Mojca Kačinari, Matej Kralj, Vlado Krivec, Gabrijela Kukovec Pribac, Mirjam Lemut, Duško Madžarovič, Jan Muženič, Lise Okoren, Romeo Palčič, Vesna Rebec, Mario Steffè, Roberta Vincoletto

Hanno partecipato alla discussione: Branko Čehovin, cittadino della Comunità locale Al Castelletto, Aleš Bržan, sindaco, Romeo Palčič, Astrid Del Ben, Vlado Krivec, Matjaž Čok, Mojca Kačinari, Jure Colja, mag. Patrik Peroša, mag. Alan Medveš, Jadranka Šturm Kocjan, Boris Popovič, mag. Gabrijela Kukovec Pribac, Mateja Hrvatin Kozlovič e Zoran Pavić, membri del Consiglio comunale.

Mag. Alan Medveš ha proposto di redigere per il presente punto dell'ordine del giorno una delibera aggiuntiva, con la quale si nomina un gruppo di lavoro per l'attuazione del controllo civile sulla realizzazione del progetto «Collegamento mobile di Capodistria».

Hanno risposto alle domande, presentate durante la discussione: Sabina Mozetič, dirigente dell'Ufficio per l'economia, l'agricoltura e lo sviluppo, mag. Matjaž Marsič, dirigente dell'Ufficio sviluppo territoriale e beni immobili e Sandi Pirš, Studio Pirss, arhitekturna pisarna d.o.o. (S.r.l.)

A seguito della discussione, il Sindaco ha decretato una pausa di 10 minuti per redigere la proposta scritta della delibera, con la quale si nomina un gruppo di lavoro per l'attuazione del controllo civile sulla realizzazione del progetto «Collegamento mobile di Capodistria», presentata da mag. Alan Medveš.

XXX

Prima del proseguimento della seduta, è stata nuovamente accertata la presenza. Il Sindaco ha accertato la presenza di 33 Consiglieri.

A seguito il Sindaco ha ceduto la parola a mag. Alan Medveš che ha presentato ai consiglieri la proposta dell'atto di Delibera, che recita come segue:

1. Il Consiglio comunale del Comune città di Capodistria incarica il sindaco del Comune città di Capodistria e all'amministrazione comunale di elaborare e realizzare tutte le misure necessarie all'introduzione del controllo civile sull'attuazione del progetto «Collegamento mobile Capodistria» nel minor tempo possibile, ma al massimo nel termine di 30 giorni a decorrere dalla data di approvazione del presente atto di Delibera.
2. Il controllo civile di cui al primo punto del presente atto di Delibera deve includere:
 - la nomina del gruppo civile di controllo, composto da un rappresentante del pubblico interessato, un rappresentante delle organizzazioni non governative, un rappresentante

- del settore professionale, e un rappresentante dei membri dei consigli delle Comunità locali Al Castelletto e Giusterna,
- l'informazione regolare del gruppo civile di controllo sull'attuazione del progetto,
 - la possibilità di partecipazione del gruppo civile di controllo alle riunioni del progetto,
 - la pubblicazione di tutte le informazioni, documenti e relazioni rilevanti, legati alla realizzazione del progetto sulla pagina web del Comune città di Capodistria,
3. Il Sindaco e l'amministrazione comunale sono tenuti a presentare al Consiglio comunale la relazione sull'attuazione dell'atto di Delibera entro e non oltre 60 giorni a decorrere dall'approvazione della stessa.
 4. Il presente atto di Delibera ha efficacia immediata.

Il Sindaco ha appoggiato la proposta dell'atto di Delibera.

Non c'è stata la discussione.

I

Il Consiglio comunale del Comune città di Capodistria HA APPROVATO (33 presenti - 32 favorevoli, 1 contrari) il seguente atto di

D E L I B E R A

1. Il Consiglio comunale del Comune città di Capodistria incarica il sindaco del Comune città di Capodistria e all'amministrazione comunale, di elaborare e realizzare tutte le misure necessarie all'introduzione del controllo civile sull'attuazione del progetto «Collegamento mobile Capodistria» nel minor tempo possibile, ma al massimo nel termine di 30 giorni a decorrere dalla data di approvazione del presente atto di Delibera.
2. Il controllo civile di cui al primo punto del presente atto di Delibera deve includere:
 - la nomina del gruppo civile di controllo, composto da un rappresentante del pubblico interessato, un rappresentante delle organizzazioni non governative, un rappresentante del settore professionale, e un rappresentante dei membri dei consigli delle Comunità locali Al Castelletto e Giusterna,
 - l'informazione regolare del gruppo civile di controllo sull'attuazione del progetto,
 - la possibilità di partecipazione del gruppo civile di controllo alle riunioni del progetto,
 - la pubblicazione di tutte le informazioni, documenti e relazioni rilevanti, legate alla realizzazione del progetto sulla pagina web del Comune città di Capodistria,
3. Il Sindaco e l'amministrazione comunale sono tenuti a presentare al Consiglio comunale la relazione sull'attuazione dell'atto di Delibera entro e non oltre 60 giorni a decorrere dall'approvazione della stessa.
4. Il presente atto di Delibera ha efficacia immediata.

FAVOREVOLI: Jure Colja, Matjaž Čok, Astrid Del Ben, Mateja Hrvatin Kozlovič, Ermin Huremović, Mojca Kačinari, Sani Kamenčić, Matej Kralj, Nik Kramar, Vlado Krivec, Gabrijela Kukovec Pribac, Mirjam Lemut, Duško Madžarovič, Alan Medveš, Jan Muženič, Lise Okoren, Romeo Palčič, Anja Pečič, Patrik Peroša, Boris Popovič, Anna Poropat, Stefanija Rajčič Sedlarevič, Vesna Rebec, Alberto Scheriani, Jasna Softić, Nevenka Stanić Ristović, Janez Starman, Mario Steffè, Jadranka Šturm Kocjan, Lana Udoni, Dražen Vidaković, Roberta Vincoletto

CONTRARI: Zoran Pavić

II

Prima della votazione relativa all'atto di Delibera proposto, hanno motivato il proprio voto: Romeo Palčič, Boris Popovič, Jadranka Šturm Kocjan, Janez Starman e mag. Patrik Peroša.

Il Consiglio comunale del Comune città di Capodistria HA APPROVATO (33 presenti - 18 favorevoli, 15 contrari) il seguente atto di

DELIBERA

Il Consiglio comunale del Comune città di Capodistria approva la proposta dell'atto di Delibera sull'approvazione del Documento di identificazione del progetto di investimento per il progetto «Collegamento mobile tra Giusterna e Monte San Marco a Capodistria», In breve: «Collegamento mobile Capodistria», come nel testo proposto.

FAVOREVOLI: Matjaž Čok, Astrid Del Ben, Mateja Hrvatin Kozlovič, Mojca Kačinari, Matej Kralj, Vlado Krivec, Gabrijela Kukovec Pribac, Mirjam Lemut, Duško Madžarovič, Alan Medveš, Jan Muženič, Lise Okoren, Romeo Palčič, Vesna Rebec, Jasna Softić, Janez Starman, Mario Steffè, Roberta Vincoletto

CONTRARI: Jure Colja, Ermin Huremović, Sani Kamenčič, Nik Kramar, Zoran Pavić, Anja Pečič, Patrik Peroša, Boris Popovič, Anna Poropat, Stefanija Rajčič Sedlarevič, Alberto Scheriani, Nevenka Stanić Ristović, Jadranka Šturm Kocjan, Lana Udoni, Dražen Vidaković

Punto 5

RELAZIONE DELL'AP RIŽANSKI VODOVOD KOPER S.R.L. SULL'ATTUAZIONE DEL SERVIZIO PUBBLICO DI APPROVVIGIONAMENTO DI ACQUA POTABILE

I membri del Consiglio comunale hanno ricevuto i materiali.

RELATORE:

- **in qualità di rappresentante del proponente**
- **MARTIN PREGELJ, direttore dell'AP Rižanski vodovod Koper, d.o.o.-s.r.l.**

Hanno partecipato alla discussione: Mateja Hrvatin Kozlovič, Alberto Scheriani, mag. Patrik Peroša in Jadranka Šturm Kocjan, membri del Consiglio comunale.

Il Consiglio comunale del Comune città di Capodistria HA APPROVATO (30 presenti - 30 favorevoli, 0 contrari) il seguente atto di

DELIBERA

Il Consiglio comunale del Comune città di Capodistria ha preso atto della Relazione dell'AP Rižanski vodovod Koper S.r.l. sull'attuazione del servizio pubblico di approvvigionamento di acqua potabile.

FAVOREVOLI: Jure Colja, Matjaž Čok, Astrid Del Ben, Mateja Hrvatin Kozlovič, Ermin Huremović, Mojca Kačinari, Sani Kamenčič, Matej Kralj, Nik Kramar, Vlado Krivec, Gabrijela Kukovec Pribac, Mirjam Lemut, Duško Madžarovič, Jan Muženič, Lise Okoren, Romeo Palčič, Zoran Pavić, Anja Pečič, Patrik Peroša, Anna Poropat, Stefanija Rajčič Sedlarevič, Vesna Rebec, Alberto Scheriani, Nevenka Stanić Ristović, Janez Starman, Mario Steffè, Jadranka Šturm Kocjan, Lana Udoni, Dražen Vidaković, Roberta Vincoletto

CONTRARI: /

Punto 6

PROPOSTA DELL'ATTO DI DELIBERA SULLA NOMINA DEI MEMBRI DEL CONSIGLIO DELL'ENTE PUBBLICO TEATRO DI CAPODISTRIA

I membri del Consiglio comunale hanno ricevuto i materiali.

ALEŠ BRŽAN, il Sindaco, ha presentato la proposta dell'atto di Delibera.

Non c'è stata la discussione.

I

Il Consiglio comunale del Comune città di Capodistria HA APPROVATO (30 presenti - 19 favorevoli, 0 contrari) il seguente atto di

DELIBERA

Si nominano membri dell'ente pubblico Teatro Capodistria:

- **in qualità di rappresentante del proponente:**

- Vesna Pajić, [REDACTED],
- Mark Djurašević, [REDACTED],
- Irena Urbič, [REDACTED],
- Gregor Jagodič, [REDACTED],

- **quale rappresentante degli utenti ovv. del pubblico interessato:**

- Saša Pavček, [REDACTED]

FAVOREVOLI: Matjaž Čok, Astrid Del Ben, Mateja Hrvatin Kozlovič, Mojca Kačinari, Matej Kralj, Vlado Krivec, Gabrijela Kukovec Pribac, Mirjam Lemut, Duško Madžarovič, Jan Muženič, Lise Okoren, Romeo Palčič, Patrik Peroša, Vesna Rebec, Alberto Scheriani, Janez Starman, Mario Steffè, Jadranka Šturm Kocjan, Roberta Vincoletto

CONTRARI: /

II

Il Consiglio comunale del Comune città di Capodistria HA APPROVATO (30 presenti - 19 favorevoli, 0 contrari) il seguente atto di

DELIBERA

Si nomina membro dell'ente pubblico Gledališče Koper Teatro Capodistria, rappresentante degli utenti ovv. del pubblico interessato:

- Bruna Alessio, [REDACTED]

FAVOREVOLI: Matjaž Čok, Astrid Del Ben, Mateja Hrvatin Kozlovič, Mojca Kačinari, Matej Kralj, Vlado Krivec, Gabrijela Kukovec Pribac, Mirjam Lemut, Duško Madžarovič, Jan Muženič, Lise Okoren, Romeo Palčič, Patrik Peroša, Vesna Rebec, Alberto Scheriani, Janez Starman, Mario Steffè, Jadranka Šturm Kocjan, Roberta Vincoletto

CONTRARI: /

Punto 7

PROPOSTE DELLA COMMISSIONE PER LE QUESTIONI ATTINENTI AI MANDATI, LE ELEZIONI E LE NOMINE

I membri del Consiglio comunale hanno ricevuto i materiali.

RELATORE:

- **in qualità di rappresentante del proponente**
JANEZ STARMAN, presidente della Commissione per le questioni attinenti ai mandati, le elezioni e le nomine.

Non c'è stata la discussione.

Il Consiglio comunale del Comune città di Capodistria HA APPROVATO (29 presenti - 18 favorevoli, 0 contrari) il seguente atto di

DELIBERA

Il Consiglio comunale del Comune città di Capodistria presenta il proprio parere preliminare positivo alla nomina di Tatjana Frančeškin ad assistente della direttrice del Centro per l'assistenza sociale del Litorale, Unità di Capodistria.

FAVOREVOLI: Matjaž Čok, Astrid Del Ben, Mateja Hrvatin Kozlovič, Mojca Kačinari, Matej Kralj, Vlado Krivec, Gabrijela Kukovec Pribac, Mirjam Lemut, Duško Madžarovič, Jan Muženič, Lise Okoren, Romeo Palčič, Vesna Rebec, Alberto Scheriani, Janez Starman, Mario Steffè, Jadranka Šturm Kocjan, Roberta Vincoletto

CONTRARI: /

Punto 8

INTERROGAZIONI, MOZIONI E REPLICHE AI CONSIGLIERI COMUNALI

I membri del Consiglio comunale hanno ricevuto le risposte.

NOVA VPRAŠANJA, PREDLOGI IN POBUDE:

JADRANKA ŠTURM KOCJAN, članica občinskega sveta:

Jaz bi rada vprašala nekaj v zvezi s tem, kar se zadnje čase zelo veliko govori, in sicer o sredstvih za obrambo v primeru kakršnih koli agresij. Glede na to, da je v Kopru, po moje, ena najpomembnejših tarč v primeru napada, Luka Koper in da živimo na dosti občutljivem strateškem področju, me zanima, ali potekajo in če potekajo kakšni so pogovori med Mestno občino Koper, državo, katere lastnica je Luka in luško upravo, glede tega, kaj si Koper lahko obeta v zvezi z varnostjo iz teh sredstev. Zanima me, ali imamo izdelan evakuacijski načrt, recimo, v primeru nevarnosti in To verjetno, gotovo je. No predvsem pa načrt za krizno upravljanje, ki pač zajema vse od obveščanja prebivalcev, do zaklonišč, do rezervnih, dostopnih poti, kapacitet na področju zaloge hrane, zdravil, zdravstva in tako naprej. No, to celovito. Predvsem me zanima, no, ali poteka kakšna komunikacija v zvezi z temi sredstvi, ki naj bi bili v okviru zaenkrat 2 % namenjeni tudi tem zadevam.

MATEJA HRVATIN KOZLOVIČ, članica občinskega sveta:

Imam samo eno, eno pobudo z naše strani, in sicer kar se tiče uličnih tabel v mestnem jedru: so precej nekatere dotrajane in v bistvu pomanjkljive. Po eni strani bi, bom rekla, bi rada pohvalila, da smo uredili tiste italijanske, kar smo izjemno veseli, hkrati pa je prav, da poskrbimo tudi za slovenske. Tako, da bi naslovlila eno pobudo, da se tudi te pregleda in uredi. Nekaj smo jih že mi sami opazili (Zadružna ulica, Kosovelov trg, Mužčev trg, Miklavčičeva ulica, in podobne, Čevljarska ?) in so me opozorili, da nekje celo so bile ukradene pred leti, ne, pred časom (Župančičeva in Čevljarska, tako). Tako, da pobuda, da se uredi.

JURE COLJA, član občinskega sveta:

PISNO:

1. **Popravilo, zamenjava ali ponovna postavitve ovir za golobe**

Mnogi prebivalci Mestne občine Koper, predvsem centra in starega mestnega jedra, so se name obrnili z zahtevo po popravilu, zamenjavi ali ponovni postavitvi ovir za golobe tam, kjer je to potrebno. Na dnevni ravni se namreč ukvarjajo s čiščenjem fasad, zidov in ulic v neposredni bližini vhodov v lastna stanovanja (umazanija, smrad). Prosijo za hitro rešitev in dodajajo, da so ovire učinkovite, a seveda pod pogojem, da niso poškodovane in takih je, kot pravijo, precej.

PATRIK PEROŠA, član občinskega sveta:

PISNO:

Vprašanja – padel

V okviru 20. redne seje (z dne, 13. 03. 2025) sem zastavil vprašanje v zvezi z razpisom »padel« (priloženo v nadaljevanju). Ker vaš zapis posredovan kot odgovor v okviru 21. redna seja (17. 4. 2025) ne vsebuje odgovore in pojasnitve za katere sem zaprosil, vam ponovno posredujem vprašanja, na katera prosim, da odgovorite in vse dokumente, ki jih navajam tudi priložite.

Dne, 28.02.2025 je bil na spletni strani Zavoda za šport Mestne občine Koper (<https://sportkoper.si/razpis/2982/>) objavljen »Javni razpis za oddajo nepremičnine v najem z javnim zbiranjem ponudb. Z razpisom se oddaja del nepremičnine v izmeri 851 m², ki se nahaja na parceli s parc. št. 1425 k.o. Koper, in sicer za namen postavitve dveh športnih igrišč za igranje športne igre padel za določen čas 5 (petih) let, za izhodiščno mesečno najemnino 851 EUR (brez DDV). Nepremičnina je bila ocenjena s strani pooblaščenega cenilca in izvedenca gradbene stroke, katerega naročnik je Javni zavod za šport Mestne občine Koper.

Po meni dostopnih informacijah, je uslužbenec Javnega zavoda za šport Mestne občine Koper pisno zatrdil, da je bila »odločitev o javnem razpisu sprejeta na Mestni občini Koper, kakor tudi soglasje na vsebino razpisa«. Zaradi tega se s vprašanji v zvezi s tem razpisom obračam na občinsko upravo in župana.

Pri pregledu tega razpisa je razvidno, da gre za parcelo (polovico travnate površine) ob tenis igriščih ŠRC Bonifika. Po meni dostopnih informacijah je bil na tej površini že izdelan prvi izris idejne zasnove centralnega tenis igrišča, ki bo poleg peščene in trde podlage vključeval tudi nujne spremljevalne športne prostore, javne sanitarije za celotno ŠRC Bonifika, možnost gostinske ponudbe, prostore za društva ter tehnične prostore za upravljavca. (povzeto: Obrazložitev predloga proračuna Mestne občine Koper za leto 2025, stran 127).

Pri pregledu proračuna in njegove obrazložitve za leto 2025, kakor tudi za leti 2024 in 2023, je razvidno, da je v proračun vključen projekt "Centralno tenis igrišče", enako pa je zaslediti tudi v Načrtu razvojnih programov. V nobenem od teh dokumentov ni nikjer omenjen šport padel ali vzpostavitev padel igrišč na območju ŠRC Bonifika. Prav tako sem sodeloval na koordinaciji vodij klubov članov Občinskega sveta ter na seji občinskega sveta, obe vezani na proračun za leto 2025, kjer prav tako ni bilo nobene omembe o padel igriščih.

Pri pregledu Finančnega načrta in programa dela Javnega zavoda za šport Mestne občine Koper za leto 2025 ni mogoče zaslediti, da bi bila prej omenjena nepremičnina predvidena za oddajo v najem za vzpostavitev igrišč za padel. V Prilogi 6 (program dela za leto 2025) tega dokumenta je evidentirana izvedba javnega razpisa – zbiranje ponudb za oddajo poslovnih prostorov in nepremičnin. Med šestimi nepremičninami, ki so navedene v dokumentu, te parcele ni mogoče najti. Ta dokument je bil sprejet 26. 2. 2025, kar pomeni, da je bil potrjen dva dni pred objavo razpisa.

- Zanima me, kdo je podal pobudo za postavitev igrišč za padel na lokaciji, ki je predmet razpisa, pri čemer prosim za navedbo imena, priimka, funkcije in naziva pravne osebe pobudnika oziroma pobudnikov.
- Prav tako me zanima, kdo je pripravil predlog razpisa za umestitev igrišč za padel na ŠRC Bonifika, pri čemer prosim za navedbo imena, priimka in funkcije odgovorne osebe oziroma oseb.
- Poleg tega naprošam za informacijo, kdo je sprejel končno odločitev o izvedbi razpisa, pri čemer prosim za navedbo imena, priimka, funkcije in naziva pravne osebe odločevalca oziroma

odločevalcev, ter na podlagi katerih potrjenih aktov, odlokov ali dokumentov je bila ta odločitev sprejeta.

- Zanima me, kdo (ime, priimek, funkcija, naziv pravne osebe) je na občini podal pobudo ali predlog za umestitev padel igrišč kjer koli v Kopru, pri komu (ime, priimek, funkcija) je bil sestanek opravljen ter kdaj je potekal.

Nadalje. V objavljeni razpisu je govora o oddajanju dela nepremičnine v izmeri 851 m² za namen postavitve dveh športnih igrišč za igranje športne igre padel (Razpisna dokumentacija: točka 1.3. predmet najema; točka 2.1. Dejavnost; točka 2.4. Vlaganja; točka 7. Opis nepremičnine). Tudi v predlogu najemne pogodbe je govora zgolj o postavitvi dveh montažnih športnih igrišč za igranje športne igre padel (točka 1.). Še bolj natančno zapisano v točki 5. dovoljenje dejavnosti – »najemnik sme nepremičnino uporabiti izključno za namen postavitve dveh montažnih športnih igrišč za igranje športne igre padel – izvajanje športne dejavnosti« in v točki 18. vlaganja – »Ponudnik na nepremičnini ne sme izvajati nobenih vlaganj, razen tistih, ki so nujno potrebna za postavitev dveh montažnih športnih igrišč.«

- Iz razpisa ni razvidno, ali bo lahko najemnik postavil tudi pomožni objekt za recepcijo, garderobe, sanitarije in drugo nujno infrastrukturo za nemoteno opravljanje dejavnosti. Zato me zanima, kakšna je predvidena rešitev za uporabnike padel igrišč – katero pomožno infrastrukturo bodo lahko koristili in pod kakšnimi pogoji?
- Prav tako me zanima, kako bo najemnik pridobil uporabno dovoljenje zgolj za igrišča, brez pripadajočih spremljevalnih objektov.
- Poleg tega v razpisu ni mogoče zaslediti podrobnosti o drugih stroških, ki so povezani z upravljanjem ŠRC Bonifika, kot so varovanje, košnja trave in druge storitve. Razpis ne določa natančne vrste stroškov, njihove višine ali pogojev za uporabo teh storitev v sodelovanju z Javnim zavodom za šport Mestne občine Koper. Zanima me, ali bo najemnik koristil storitve, ki jih financira Javni zavod za šport Mestne občine Koper, in če da, pod katerimi pogoji?

V razpisu je zapisano, da je bila nepremičnina ocenjena s strani pooblaščenega cenilca in izvedenca gradbene stroke. V cenvi je naveden datum ogleda, izdelave in ocenitve, ki je bila opravljena 14. 1. 2025. Ocenjevanje je bilo izvedeno za del parc. št. 1425 k. o. Koper, v skupni izmeri 1.647 m². Cenilec je v poročilu zapisal: "Skupna celoletna mesečna najemnina za del travnika, kjer se bodo odvijale športne aktivnosti na prostem v velikosti 1.647,00 m², znaša 1.038,00 €." Kasneje v dokumentu pa je navedeno, da je to mesečna najemnina.

V razpisu je kot izklicna mesečna najemnina določena 851 EUR, pri čemer je razpisana površina zemljišča 851 m², kar odstopa tako od ocenjene vrednosti kot tudi od ocenjene površine zemljišča (1.647 m²).

- Zanima me, zakaj prihaja do takšnega odstopanja in ali je to dopustno v okviru razpisnih pogojev?
- Zanima me tudi, kako je predvidena postavitev / izgradnja montažnih igrišč za padel. Kakšni so gradbeni posegi? Kako bo to vplivalo na izvajanje /omogočanje drugih dejavnost na ŠRC Bonifika (npr. tekaška steza). Kaj v tem primeru pomeni za uporabnike drugih storitev? Kaj pa v primeru povzročene škode na obstoječi športni infrastrukturi? Tega namreč ni zaslediti v razpisni dokumentaciji zato naprošam za podrobno pojasnitev.

Glede na to, da je na površini, kjer je v proračunu evidentiran projekt "Centralno tenis igrišče", predvidena postavitev montažnih padel igrišč, me zanima, kakšen vpliv bo to imelo na ta projekt, ki smo ga v zadnjih treh letih potrjevali v proračunu na občinskem svetu.

Če se izkaže, da padel igrišča konkretno posegajo v ta projekt, bi to pomenilo ravnanje v nasprotju z veljavnim odlokom, hkrati pa bi lahko govorili tudi o zavajanju javnosti, saj bi v tem primeru prišlo do zamika izvedbe projekta za najmanj pet let. Kako to komentirate?

Vprašanje - expo

Naprošam za informacijo, ali je Mestna občina Koper, njeni zavodi oziroma podjetja, v katerih nastopa kot ustanoviteljica ali soustanoviteljica, v celoti ali deloma financirala udeležbo oziroma obisk sejma EXPO v Osaki na Japonskem. V kolikor je do takšne podpore prišlo, prosim za podatke o prejemnikih (ime, priimek, funkcija/delovno mesto, delodajalec), višini kritih stroškov ter za posredovanje sklepov, odredb oz. drugih dokumentov, na osnovi katerih je bila omogočena službena pot oz. sofinanciranje.

La seduta si è conclusa alle ore 20:10.

IL SERVIZIO PER IL CONSIGLIO COMUNALE E
LE COMUNITÀ LOCALI

La dirigente
Atenka Plahuta



IL SINDACO
Aleš Bržan

